

د قرآن نور

دریم جز - درس 45: سورة آل عمران - آیات 59-71

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ	مَثَل	عِيسَى	عِنْدَ اللَّهِ	كَمَثَلِ	آدَمَ
م ث ل	م ث ل	ع ن د	أ ل ه	م ث ل	
بے شکہ	مثال	د عیسیٰ علیہ سلام	د اللہ پہ نزد	پشان مثال	د آدم علیہ سلام دے
خَلَقَهُ	مِنْ تُرَابٍ	ثُمَّ	قَالَ	كُنْ	فَيَكُونُ ﴿٥٩﴾
خ ل ف	ت ر ب		ق و ل	ك و ن	ك و ن
هغه پیدا کړو هغه	د خاوری نه	بیا	اوفرمائیل وفرمائیل	هغه ته	(چه) شه!
				نو هغه شو -	

الْحَقُّ	مِنْ رَبِّكَ	فَلَا	تَكُنْ	مَنْ الْمُؤْمَرِينَ ﴿٦٠﴾
ح ق ق	ر ب ب		ك و ن	م ر ي
حق	ستاسو د رب دطرفنه دے	پس مه	تاسو شی	د شک کولو والو نه -

فَمَنْ	حَاجَّكَ	فِيهِ	مِنْ بَعْدِ	مَا	جَاءَكَ
	ح ج ج		ب ع د		ج ي أ
پس چه خوک	جکره کوی ستا سره	په هغه کښ	پس له هغه نه (وروسته له هغی نه)	خه چه	راغلو ستا طرفته
مِنْ الْعِلْمِ	فَقُلْ	تَعَالَوْا	نَدْعُ	أَبْنَاءَنَا	وَأَبْنَاءَكُمْ
ع ل م	ق و ل	ع ل و	د ع و	ب ن ي	ب ن ي
د علم نه	نو اووایه: نو ووایه:	راشئ	مونږ را غواړو (را اوبلو)	خپل ځامن خپل زامن	او ستاسو ځامن (زامن)

د قرآن نور

دریم جز - درس 45: سورة آل عمران - ایت 59- 71

وَنِسَاءَنَا	وَنِسَاءَكُمْ	وَأَنْفُسَنَا	وَأَنْفُسَكُمْ	ثُمَّ	نَبْتَهِلْ
ن س و	ن س و	ن ف س	ن ف س		ب ه ل
او خپلی بنځی	او ستاسو بنځی	او مونږ پخپله	او تاسو پخپله	بیا	مونږ په زاری سره دعا اوکړو موږ به په زاری سره دعا وکړو
فَنَجْعَلْ	لَعْنَتَ	اللّٰه	عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٦١﴾		
ج ع ل	ل ع ن	أ ل ه	ك ذ ب		
پس اوبه کړو مونږ نو و به گړو موږ	لعنت	د الله تعالی	په دروغ ژنو باندې - په درواغ جنو باندې -		

وَمَا	الْحَقُّ ۚ	الْقَصَصُ	لَهُوَ	هَذَا	إِنَّ
	ح ق ق	ق ص ص			
او نشته	چہ ریشتنے دی	قصے دی	البتہ ہغہ	دا	بے شکہ
الْعَزِيزُ	لَهُوَ	اللّٰهُ	وَإِنَّ	إِلَّا اللّٰهُ ۚ	مِنْ إِلَهِ
ع ز ز		ا ل ہ		ا ل ہ	ا ل ہ
دیر زبردست دے	البتہ ہغہ	اللہ تعالیٰ	او بے شکہ	سوائے د اللہ تعالیٰ نہ	خوک الہ (برحق)
				الْحَكِيمُ ﴿٦٢﴾	
				ح ك م	
				بنہ حکمت والا دے -	

د قرآن نور

دریم جز - درس 45: سورة آل عمران - آیات 59-71

فَإِنْ	تَوَلَّوْا	فَإِنَّ	اللَّهِ	عَلِيمٌ	بِالْمُفْسِدِينَ ﴿٦٣﴾
	ول ی		أل ه	ع ل م	ف س د
بیا کہ چرے	هغوی مخ	نو	اللہ تعالیٰ	بنہ پوہہ	پہ فساد کولو
بیا کہ چیری	واپری	بے شکہ		دے	والو باند -

قُلْ	يَا أَهْلَ الْكِتَابِ	تَعَالَوْا	إِلَى كَلِمَةٍ	سَوَاءٍ	بَيْنَنَا
ق و ل	أ ه ل	ع ل و	ك ل م	س و ي	ب ي ن
اووایہ:	اے اہل کتاب!	راشی	طرفتہ دیو	چہ برابر دہ	خمونر پہ مینخ کبن
ووایہ:			کلہ		زمونر پہ مینخ کبنی
وَيَبْنِيكُمْ	أَلَّا	نَعْبُدَ	إِلَّا	اللَّهُ	وَلَا
ب ي ن		ع ب د		أل ه	
او ستاسو پہ	چہ نہ	مونر عبادت اوکرو	مگر	د اللہ تعالیٰ	او نہ (بہ)
مینخ کبن		بہ عبادت کوو مونر			
نُشْرِكْ	بِهِ	شَيْئًا	وَلَا	يَتَّخِذْ	بَعْضُنَا
ش ر ك		ش ي		أ خ ذ	ب ع ض
مونر شریک	سرہ د هغه	خہ خیز	او نہ (بہ)	جوپری	خنے خمونر
کرو		هیخ شی			خینی زمونر
بَعْضًا	أَرْبَابًا	مِّنْ دُونِ	اللَّهِ	فَإِنْ	تَوَلَّوْا
ب ع ض	ر ب ب	د و ن	أل ه		ول ی
خنے	(مختلف) رب	سوائے	د اللہ	بیا کہ چرے	هغوی مخ اوگرخوی
خینی	(نور خدایان)		تعالیٰ نہ	بیا کہ چیری	هغوی مخ وگرخوی

د قرآن نور

دریم جز - درس 45: سورة آل عمران - آیات 59-71

فَقُولُوا	اَشْهَدُوا	بِأَنَّا	مُسْلِمُونَ ﴿٦٤﴾
ق و ل	ش ه د		س ل م
نو اووایی نو ووائی:	گواه اوسئ شاهدان سئ	چہ بے شکہ مونبر	فرما نبردارہ یو -

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ	لِمَ	تُحَاجُّونَ	فِي إِبْرَاهِيمَ	وَمَا	أُنزِلَتْ
ا ہ ل		ح ج ج			ن ز ل
اے اہل کتاب!	ولی	تاسو جگرہ کوئ	د ابراہیم علیہ سلام پہ بارہ کنب	حالانکہ نہ دے	نازل شوے
التَّوْرَةَ	وَالْإِنْجِيلِ	إِلَّا	مِنْ بَعْدِهِ	أَفَلَا	تَعْقِلُونَ ﴿٦٥﴾
			ب ع د		ع ق ل
تورات	او انجیل	مگر	پس لہ ہغہ نہ (وروستہ لہ ہغہ نہ)	ولی نہ تاسو	تاسو عقل لرئ -

هَآ أَنْتُمْ	هَؤُلَاءِ	حَاجَّجْتُمْ	فِيْمَا	لَكُمْ	بِهِ
		ح ج ج			
ہاں تاسو! (واورئ خبردار شئ تاسو)	ہغہ خلق یئ ہغہ خلق یاست	جگرہ اوکرہ تاسو جگرہ وکرہ تاسو	پہ ہغہ معاملہ کنبں چہ	ستاسو دپارہ	د ہغہ
عِلْمٌ	فَلِمَ	تُحَاجُّونَ	فِيْمَا	لَيْسَ	لَكُمْ
غ ل م		ح ج ج		ل ی س	
خہ علم	پس ولی	تاسو جگرہ کوئ	پہ ہغہ کنبں	نشتہ	ستاسو دپارہ

د قرآن نور

دریم جز - درس 45: سورة آل عمران - آیات 59-71

بِه	عِلْمٌ	وَاللّٰهُ	يَعْلَمُ	وَأَنْتُمْ	لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦٦﴾
علم	علم	آلہ	علم		علم
د ہغے	خہ علم ہیخ علم	او اللہ تعالیٰ	پوہہ دے پوہیزی	او تاسو	نہ تاسو پوہیری -

مَا	كَانَ	إِبْرَاهِيمَ	يَهُودِيًّا	وَلَا	نَصْرَانِيًّا
	كون				ن ص ر
نہ	وو	ابراہیم علیہ سلام	یہودی	او نہ	نصرانی
وَلٰكِنْ	كَانَ	حَنِيفًا	مُسْلِمًا	وَمَا	كَانَ
	كون	حن ف	س ل م		كون
او لیکن	وو ہغہ	یکسو (د یو اللہ عبادت کولو والا)	مسلمان	او نہ	وو
مِنْ	الْمُشْرِكِينَ ﴿٦٧﴾				
	ش ر ق				
ہغہ	د مشرکانو نہ -				

إِنَّ	أُولَىٰ	النَّاسِ	بِإِبْرَاهِيمَ	لِلَّذِينَ	اتَّبَعُوهُ
	ولی	ن وس			ت ب ع
بے شکہ	دیر نزدی	د خلقو نہ	ابراہیم علیہ سلام تہ	البتہ ہغوی دی چا چہ	اتباع او کړہ د ہغہ
وَهٰذَا	النَّبِيِّ	وَالَّذِينَ	آمَنُوا	وَاللّٰهُ	وَلِيُّ
	ن ب أ		أ م ن	آلہ	ولی
او دا	نبی	او ہغوی چہ	ایمان را اوړوی	او اللہ تعالیٰ	دوست دے

د قرآن نور

دریم جز - درس 45: سورة آل عمران - آیات 59-71

	الْمُؤْمِنِينَ ﴿٦٨﴾
	اُم ن
	د مومنانو -

وَدَّتْ	طَائِفَةٌ	مَنْ أَهْلَ الْكِتَابِ	لَوْ	يُضِلُّونَكُمْ	وَمَا
ودد	طوف	اهل	کتب	ضل ل	
غوبسته	یوے ډلی	د اهل کتاب والو نه	کابن کاشکی	هغوی تاسو گمراه کری	او نه
يُضِلُّونَ	إِلَّا	أَنْفُسَهُمْ	وَمَا	يَشْعُرُونَ ﴿٦٩﴾	
ضل ل		نفس		شعر	
هغوی گمراه کوی	مگر	خپل نفسونه	او نه	هغوی شعور لری -	

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ	لِمَ	تَكْفُرُونَ	بِآيَاتِ اللَّهِ	وَأَنْتُمْ	تَشْهَدُونَ ﴿٧٠﴾
اهل کتب		کفر	آیه آله		شهد
اے اهل کتاب!	ولی	تاسو کفر کوئ	د الله تعالی د ایتونو سره	حالانکه تاسو	تاسو گواه یئ - تاسو شاهدان یاست -

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ	لِمَ	تَلْبِسُونَ	الْحَقَّ	بِالْبَاطِلِ	وَتَكْتُمُونَ
کتب		لبس	حق	باطل	کتم
اے اهل کتاب!	ولی	تاسو گډوډ کوئ (شریک کوئ)	رشتیا (حق)	د دروغو سره	او تاسو پتوی

د قرآن نور

دریم جز - درس 45: سورة آل عمران - آیات 59-71

	تَعْلَمُونَ ﴿٧١﴾	وَأَنْتُمْ	الْحَقَّ
	علم		حق
	تاسو علم لرئ -	حالانکه تاسو	حق